

# Fiche TraAM

Thème 1 : Comment exploiter des ressources numériques en langues étrangères dans l'enseignement de la physique chimie ?

## *Exploiter une ressource numérique en langue étrangère en prolongement à un thème étudié en sciences physique*



Objectifs et Compétences travaillées ou évaluées : .....	Mobiliser ses connaissances (langues étrangères et sciences physiques), rechercher, extraire et organiser l'information utile, travailler en équipe.  Communiquer à l'écrit et/ou l'oral (à l'aide d'un outil numérique)
	Langue(s) utilisée(s) :  Documents à analyser : Une langue : niveau CECRL : <u>B1</u>  Réalisation du travail et communication :  Français en classe de sciences physiques  Anglais en classe de DNL sciences physiques
	Niveau de classe : <u>Seconde (Sciences physiques)</u>
	Notions et contenus du programme : Les thèmes contenant les connaissances et compétences scientifiques nécessaires à la compréhension du contenu scientifique de la ressource numérique.
	Contexte pédagogique : A la fin du thème de sciences physiques associé au contenu scientifique de la tâche à réaliser.
	<b>Durée : 2 à 3 h suivant que l'on prévoit ou non une présentation orale.</b>  <b>Séance 1</b> : Présentation du travail – constitution des binômes– présentation de la ressource numérique en langue étrangère – début du travail.  <b>Séance 2</b> : Finalisation de la production (écrite et/ou orale).  <b>Séance 3</b> : facultatif : présentation orale de chaque binôme (5 minutes max).
	<u>Outil(s) numérique(s) utilisé(s) :</u>  Les documents sources auront différentes formes numériques (texte, vidéo, images), seront contenus dans un répertoire local (sur le réseau) ou accessibles en ligne.  L'outil de présentation sera adapté au sujet traité (voir document exemple) : type Power Point® ou Thinglink®, ou Padlet®

Type d'activité :

Travail de préparation de l'enseignant :

- Rechercher le document ressource en langue étrangère (adapté aux élèves de la classe)
- Rédiger un document de travail élève avec les objectifs, les compétences à mobiliser et les grandes étapes à respecter.
- Préparer une fiche d'évaluation individuelle et collective pour évaluer l'activité selon les compétences à mobiliser.
- Prévoir et vérifier l'environnement informatique nécessaire.

**Plus-value du numérique avec les langues étrangères**

**Pour l'élève :**

Réinvestissement de connaissances et compétences de sciences physiques pour traiter un document en langue étrangère.

Meilleure fluidité dans la résolution de problèmes liés à la compréhension d'un document en langue étrangère (dictionnaires en ligne type Wordreference®)

Mobilisation accrue des compétences d'extraction d'informations (« comprendre le sens du document sans nécessairement comprendre chaque mot »)

**Pour l'enseignant :**

Evaluation plus fine, des compétences associées au travail d'analyse de documents, des compétences d'extraction d'informations et de travail en groupe.

Si expression orale en langue étrangère : opportunité d'évaluer l'élève sur la pratique de la langue dans le contexte d'un sujet de contenu scientifique connu.

**Les freins :**

Niveau de langue des élèves

Compétences linguistiques de l'enseignant.

Trouver des ressources numériques de niveau adapté et prolongement correctement le thème scientifique support.

**Les Pistes :**

Travailler avec les enseignants de langue de la classe concernée.

Mots clefs : (*indexation dans les bases*)